

Z Á P I S N I C A

zo VII. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice - Kavečany, konaného dňa: 26.09.2023

Začiatok: 16,00 hod.

Ukončenie: 17,20 hod.

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Program:

1. Otvorenie zasadnutia, určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
2. Správa miestneho kontrolóra o svojej činnosti
3. Správa o plnení rozpočtu MČ Košice – Kavečany za I. polrok 2023
4. Úprava rozpočtu na r. 2023
5. Prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov: Verejného osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou v MČ Košice – Kavečany (prerušený 5.bod programu z V. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva v MČ Košice – Kavečany, ktoré sa uskutočnilo dňa 29. júna 2023)
6. Prehodnotenie výšky nájmu na predmet nájmu „Penzión pod Hrešnou“
7. Zmena uznesenia č. 9 bod 1. zo dňa 22.12.2022 o poskytnutí dotácie pre TJ Mladosť Kavečany
8. Správa o činnosti starostu MČ Košice – Kavečany od posledného zasadnutia miestneho zastupiteľstva
9. Rôzne
10. Záver

K bodu 1

VII. zasadnutie MsZ otvoril starosta JUDr. Martin Balčík privítaním poslancov mestskej časti. Starosta skonštatoval, že sú prítomní všetci štyria poslanci a teda MsZ je uznášaniaschopné. Za zapisovateľku VII. zasadnutia MsZ starosta určil Ing. Ingrid Simeonovú a za overovateľov zápisnice poslancov Jána Ondíru a Mgr. Agátu Šemrákovú. Program obdržal každý v pozvánke. Starosta sa opýtal, či má niekto nejaké návrhy k programu rokovania, ak by mal nech sa vyjadrí. Nikto sa neprihlásil.

Starosta dal hlasovať o programe:

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Program bol schválený.

K bodu 2

Starosta JUDr. Martin Balčík uviedol, že miestny kontrolór predkladá na rokovanie MsZ Správu o kontrolnej činnosti od posledného zasadnutia MsZ. Správa bola vypracovaná písomne a bola zaslaná poslancom spolu s pozvánkou na dnešné zasadnutie. Poslanci tak mali možnosť si správu preštudovať a preto ich vyzval na diskusiu.

Do diskusie sa nikto neprihlásil, preto starosta ukončil diskusiu

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal následne hlasovať.

Uznesenie č. 31

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) a b) v súlade s § 18d a 18f ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **berie na vedomie** správu o činnosti miestneho kontrolóra MČ Košice – Kavečany od V. zasadnutia MsZ,

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 3

Starosta JUDr. Martin Balčík uviedol, že k tomuto bodu rokovania boli poslancom zaslané materiály a preto len stručne zrekapituloval záver monitorovacej správy. Uviedol, že k 30.6.2023 boli dosiahnuté celkové príjmy 138.269,- Eur, celkové výdavky 175.878,- Eur a teda výsledok hospodárenia po vylúčení finančných operácií bol schodok 37.609,- Eur. Následne starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 32

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **berie na vedomie** správu o plnení rozpočtu za obdobie k 30.06.2023.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 4

Starosta odovzdal slovo ekonómke ing. Ingrid Simeonovej, ktorá V. úpravu pripravovala. Ing. Ingrid Simeonová informovala poslancov, že ide vlastne o úpravu, pri ktorej sa mení celková výška príjmov aj výdavkov a preto je potrebné ju schváliť uznesením. Ďalej konštatovala, že táto úprava nadväzuje aj na čerpanie rozpočtu a oboznámila poslancov s najvýznamnejšími zmenami na položkách. V príjmovej časti to bolo hlavne navýšenie ale aj zníženie jednotlivých transferov, ktorých výšku bolo potrebné aktualizovať. Vo výdavkovej časti bolo potrebné prihliadnuť hlavne na zvýšené výdavky na energie. Úprava rozpočtu v tabuľkovej forme je súčasťou zápisnice.

Starosta oboznámil ďalej poslancov s tým, že Mesto nám začalo bez vysvetlenia krátiť podielové dane. Už tento mesiac nám krátili podielové dane o 20%. Pre nás je to dosť rozdiel, lebo rátame s tými peniazmi, tohto roku vypadol aj bežný transfer od Mesta vo výške 40.000,- eur. Minulého roku sme od Mesta dostali vyše 73.000,- eur, 40.000,- eur bežný transfer, 20.000,- eur kapitálový transfer a vyše 15.000,- eur bol poplatok za rozvoj. Tohto roku máme z týchto peňazí len 5.000,- eur. Takýto je stav v septembri, zatiaľ nevieme, čo bude v októbri. V štvrtok 28.9.2023 bude k tomu rada starostov.

Na záver tohto bodu starosta uviedol, že touto zmenou rozpočtu dávame do reality všetky čísla tak, aby úprava rozpočtu ponúkla reálny obraz o hospodárení a stave financií v mestskej časti.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Mgr. Agáta Šemráková – tie obrubníky sú začlenené do všeobecného materiálu?

Ing. Ingrid Simeonová – áno, sú tam obrubníky, čo sa použili pri oprave komunikácií, je tam posypový materiál aj rezerva už na zimu.

Mgr. Agáta Šemráková – a ten elektromer čo Hrešná a Penzión?

Ing. Ingrid Simeonová – tam sa dávali nové elektromery, robili sa elektromontážne práce a raz tam bola aj porucha na vodovodnom potrubí.

Mgr. Agáta Šemráková – elektromery sú teda zvlášť a prípojka tiež?

JUDr. Martin Balčík, starosta – prípojka ešte nie.

Gabriel Hudák – Koľko máme v mestskej časti Ukrajincov?

JUDr. Martin Balčík, starosta – registrovaných sedem. My sme vydali tolerovaný pobyt pre 22 ale ostali tu už len 7 a oni sú už len evidovaní.

Nakoľko sa už nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 33

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14, ods. 2 písm. b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov **s c h v a ľ u j e** V. úpravu programového rozpočtu MČ Košice-Kavečany na rok 2023, kde sa menia celkové príjmy a výdavky takto:

Príjmová časť

Bežné príjmy

Poplatok za rozvoj	-	23 437 €
Poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb	-	8 894 €
Za stravovanie zamestnancov	+	2 390 €
Príspevky a dary	+	300 €
Transfery zo ŠR okrem prenes.výkonu štát.správy	+	3 250 €
Transfery zo ŠR na prenes.výkonu štát.správy	+	56 800 €
Tuzemské bežné transfery v rámci VS	+	1 191 €
-Transfer na rozvoj obce	-	40 000 €
-Transfer na stravovanie dôchodcov	+	8 400 €

Kapitálové príjmy

0 €

Pr í j m y s p o l u

23 437 €

Výdavková časť

Bežné výdavky

26 291 €

Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola		
1./ Výkon funkcie starostu		
- Reprezentačné a dary	+	300 €
11./ Evidencia ulíc, verejných priestranstiev a budov		
- Všeobecný materiál	+	15 €
Program 2: Interné služby mestskej časti		
2./ Zabezpeč.úkonov spojených s voľbami a referendum		
- Voľby do NR SR	+	1 195 €
3./ Nadobudnutie, prevádzka a údržba budov		
- Prevádzka MÚ	+	2 500 €
- Prevádzka KD	+	2 000 €
Program 3: Služby občanom		
2./ REGOB – hlásenie pobytu občanov		
- Všeobecný materiál	-	19 €
6./ Sociálna pomoc občanom		
- Dávky soc.pomoci-príspevok na ubytov.	+	8 100 €
- Stravovanie dôchodcov-príspevok	+	8 400 €
Program 4: Bezpečnosť, právo a poriadok		
3./ Ochrana pred požiarimi		
- Prevent. protipožiarne kontroly–všeobecný materiál	+	60 €

Program 5: Vzdelávanie, kultúra a šport		
3./ Prevádzka kultúrneho domu		
- Všeobecný materiál	+	100 €
7./ Rekreačné a športové služby		
- Dotácia pre TJ Mladosť Kavečany	-	3 000 €
8./ Lyžiarske stredisko		
- Údržba, opravy Penzión	+	320 €
- Údržba, opravy Chata Hrešná	+	300 €
9./ Ihriská		
- Všeobecný materiál	+	1 700 €
Program 6: Miestne komunikácie a doprava		
1./ Správa, údržba a výstavba MK		
- Všeobecný materiál	+	1 200 €
Program 7: Prostredie pre život		
1./ Verejné osvetlenie		
- Elektrická energia	+	2 000 €
3./ Verejná zeleň		
- Všeobecné služby – údržba zelene	+	500 €
Program 8: Podporná činnosť		
2./ Ostatná podporná činnosť MČ		
- Splácanie úrokov z úveru	+	50 €
4./ Informačný systém MČ		
- Internet, web stránka	+	570 €
Kapitálové výdavky		0 €
V ý d a v k y s p o l u		26 291 €
Finančné operácie - príjmy		22 200 €
Kontokorentný úver	+	22 200 €
Finančné operácie - výdavky		1 150 €
Splátka istiny kontokorentného úveru	+	1 150 €

hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 5

K ďalšiemu bodu starosta uviedol, že ide vlastne o prerušený bod z V. zasadnutia MsZ a to prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov: Verejného osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou v MČ Košice – Kavečany. Ďalej uviedol, že tento bod sa stále len prerušujeme a situácia sa za ten rok a pol nezmenila. V tej ponuke je spolu cestné teleso, osvetlenie a parcely pod cestným telesom. Keď sme tam vtedy boli, tak bolo dohodnuté, že osvetlenie bude sfunkčnené a bude pripojené na naše verejné osvetlenie. To bolo v apríli 2022. Od vtedy nenastal žiaden posun ani žiadna komunikácia neprebehla. Starosta odporúča, nakoľko osvetlenie nebolo sfunkčnené a nebola žiadna komunikácia, aby sa poslanci hlasovania zdržali a tak uznesenie nebude schválené. V princípe nikto nie je proti tomu aby sme to za 1,- euro nadobudli, lebo predsa by to bol majetok obce, ale nepreberieme nefunkčné osvetlenie. A tá cestná komunikácia aj pozemky súvisia s osvetlením.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrhy uznesení, o ktorých dal hlasovať.

Uznesenie č. 34

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a podľa, § 7 ods. 1, 3 VZN č. 11 o zásadách hospodárenia s majetkom MČ Košice - Kavečany v platnom znení, **s c h v a ľ u j e** odkúpenie, za kúpnu cenu 1,- Eur

a/ stavby „Prístupová komunikácia pre rodinné domy Košice - Kavečany“, postavenej na parcelách registra C KN , p. č. 1609/30, 1609/43, 1609/60, k. ú. Kavečany, podľa Geometrického plánu č. 66/2012 zo dňa 23.10.2012, úradne overeného Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 09.11.2012 pod č. 1138/2012, ktorá stavba bola skolaudovaná Kolaudačným rozhodnutím č. A/2015/14417-12 zo dňa 03.11.2015, ktoré rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10.11.2015 a stalo sa vykonateľným,

b/ stavby „SO 005 – vonkajšie osvetlenie“ nachádzajúceho sa na parcelách C KN p. č. 1602/2, 1609/43, 1609/30, 1609/60, 1609/58, 1609,59 v katastrálnom území Kavečany, ktorá stavba bola skolaudovaná Kolaudačným rozhodnutím č. A/2010/18451 – 03/I/BRO zo dňa 03.11.20210, ktoré rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 09.12.2010 a stalo sa vykonateľným,

c/ **p o v e r u j e** starostu Mestskej časti Košice – Kavečany JUDr. Martina Balčíka na uzavretie kúpnej zmluvy, podľa ktorej Mestská časť Košice – Kavečany nadobudne do výlučného vlastníctva stavby uvedené v písmene a) a b) tohto uznesenia.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 0, proti - 0, zdržali sa - 4 Uznesenie nebolo schválené.

Uznesenie č. 35

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa, § 7 ods. 1, 3 VZN č. 11 o zásadách hospodárenia s majetkom MČ Košice - Kavečany v platnom znení :

a/ **s c h v a ľ u j e** odkúpenie nehnuteľnosti , za kúpnu cenu 1,- Eur :

List vlastníctvaParcely č. C KNDruh pozemku Výmera m2Podiel

26191609/60Zastavané plochy a nádvoría2671/1

20221609/30Zastavané plochy a nádvoría3281/1

21441609/43Zastavané plochy a nádvoría6171/1

b/ **p o v e r u j e** starostu Mestskej časti Košice – Kavečany JUDr. Martina Balčíka na uzavretie kúpnej zmluvy a podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech Mestskej časti Košice - Kavečany, podľa tohto uznesenia, do katastra nehnuteľnosti.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 0, proti - 0, zdržali sa - 4 Uznesenie nebolo schválené.

K bodu 6

V úvode ďalšieho bodu rokovania starosta uviedol, že na marcovom zasadnutí bola pre Penzión pod Hrešnou schválená výška nájomného 650,- Eur/mes. až do 30.9.2023. Preto vlastne je potrebné stanoviť výšku nájomného od 1.10.2023. Podlžnosti na nájomnom nie sú. Čo sa týka ďalšieho obdobia od 1.10.2023 starosta by navrhoval, keby poslanci vedeli rozhodnúť o nájme na obdobie do 31.3.2024 aby sa preklenula zima a čo sa týka výšky nájmu, k tomu otvára diskusiu.

Ján Ondira – ceny všetkého sa dvíhajú.

Gabriel Hudák – navrhuje, nech výška nájomného ostane v takej výške ako bola teraz.

Do diskusie sa nikto ďalší neprihlásil, preto starosta ukončil diskusiu

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 36

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** Dodatok č. 10 k zmluve o nájme nehnuteľnosti zo dňa 27.4.2018 na predmet nájmu Penzión pod Hrešnou stavba s. č. 374, stavba zapísaná na Liste vlastníctva č. 1647, postavená na parcele číslo 1512/3, katastrálne územie Kavečany, kde sa mení článok III. ods. 2 tak, že výška nájomného sa upravuje na obdobie od 1.10.2023 do 31.3.2024 na sumu 650,- euro/mesačne, pričom ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú bez zmien.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 7

Starosta JUDr. Martin Balčík uviedol k bodu rokovania, že dňa 22.12.2022 bola pre TJ Mladosť Kavečany schválená dotácia vo výške 6.000,- €. Do dnešného dňa im bola z rozpočtu MČ poskytnutá suma 3.000,- €. Po vzájomnej konzultácii s predsedom predstavenstva TJ Mladosť a aj vzhľadom k tomu, že futbalisti už teraz nie sú prihlásení na celý ligový ročník, navrhujú znížiť uvedenú dotáciu. Dáva preto návrh na zmenu uznesenia. Uznesenie by sme zmenili tak, že tých 6.000,- Eur by sme znížili na 3.000,- Eur a tie už boli vyplatené.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Michal Bradovka – financie sme použili na jarnú časť súťaže a teraz už treba len na prevádzku a údržbu areálu ihriska. Uvidíme ako to bude s futbalom, do konca jarnej súťaže teraz už nebude. Nakoľko sa už nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 37

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** zmenu uznesenia č. 9 v bode 1 zo dňa 22.12.2022, ktoré znie miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Kavečany schvaľuje dotáciu pre TJ Mladosť Kavečany na rok 2023 vo výške 3.000, - Eur.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 8

Starosta JUDr. Martin Balčík vo svojej správe od posledného zasadnutia MsZ uviedol:

- v júli sme boli úspešní v projekte IROP, ktorý riešil migračnú krízu Ukrajincov. Naša mestská časť obdržala v rámci tohto projektu finančné prostriedky vo výške 49.400,- eur;
- tradične prvú augustovú nedeľu sa konal už XXXIII. ročník Malého Kavečianskeho maratónu, ktorý sme organizovali spolu s TJ Mladosť a dobrovoľníkmi;
- uskutočnili sa dva zájazdy do Maďarska pre obyvateľov mestskej časti a to v termínoch 6.7. a 17.8.;
- prebieha stavebné konanie v materskej škôlke kvôli projektu hracej miestnosti v prístavku, vznikajú tam rôzne problémy, hľadáme napr. aj zmenu využitia stavby lebo doteraz je to vedené ako rodinný dom, potrebujú kvôli tomu od nás rôzne revízie;
- pripravujeme parlamentné voľby, volebná komisia bude mať zapisovateľku a 7 členov. Máme vyše tisíc voličov;
- Ing. Albertová odišla na materskú dovolenku, od 1.9.2023 ju na jej pozícii nahradila Mgr. Klembarová, ktorá ju bude počas materskej zastupovať;
- obdržali sme petíciu od obyvateľov kvôli premávke autobusu č. 29 podľa nového cestovného poriadku. Petíciu sme odstúpili na DPMK. Výsledkom je, že od 2.10.2023 by spoj mal chodiť aj o 5,30 hod., tak ako to bolo občanmi požadované;
- Mali sme takú síce veľmi potrebnú ale dosť nepríjemnú robotu, lebo ten rigol pri ihrisku, do ktorého ústi miestny potok bol úplne upchatý. Stálo to veľa síl a času vyčistiť a spriechodniť (z

časti asistovali aj vodárne). Je to teraz plne funkčné ale píšeme aj v Spravodaji, že počas privalových dažďov, keď sa ten potok extrémne rozvodní, tak berie so sebou všetok odpad, konáre a po každej búrke treba tú mrežu vyčistiť;

- Čo sa týka plánovaných akcií, tak na 21.10. je naplánovaný Deň dôchodcov, 10.-12.11. Zóna bez peňazí a 25.11. Ondrejovská zabíjačka. Keďže si Kavečany pripomínajú 600. výročie prvej písomnej zmienky, tak by sme tú zabíjačku chceli spojiť s tým výročím, aby tam bol aj kultúrny program.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Ján Ondira – ohľadne tých povodní, p.Pavelová a spol. sa sťažovali, že pri búrke ich vytopilo.

Mgr. Agáta Šemráková – ľudia majú zabetonované pozemky a tá voda kde má odtecť? Dakde musí odtecť.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 38

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 a § 13 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **berie na v e d o m i e** informáciu starostu MČ Košice – Kavečany o jeho činnosti.

- hlasovanie: prítomní - 4, za - 4, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 9

Starosta, JUDr. Martin Balčík otvoril bod rokovania rôzne a opýtal sa, či majú poslanci niečo na prerokovanie.

Mgr. Agáta Šemráková – či by mohli aktivační pracovníci pokosiť hore na Loveckej tam ako je svah od Furína.

JUDr. Martin Balčík, starosta – nerozumiem tomu, keď idem okolo, všade je pokosené a tam nie. Všetok aj to musí niekomu patriť.

Mgr. Agáta Šemráková – p. Šeleng tam kosí ale on len svoju časť.

Gabriel Hudák – nebol na úrade Vlado Halász lebo chce napísať sťažnosť, že mu teraz pri búrke voda zamyla dvor.

JUDr. Martin Balčík, starosta – hľadali sme riešenie, komunikujeme spolu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, starosta bod rôzne uzavrel.

K bodu 10

Starosta poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie MsZ ukončil.

.....
JUDr. Martin Balčík
starosta MČ Košice - Kavečany

Overovatelia zápisnice:

Podpísané dňa:

1. Ján Ondira

16.10.2023

2. Mgr. Agáta Šemráková

16.10.2023

Prílohy:

1. Pozvánka
2. Prezenčná listina
3. Hlasovanie
4. Správa o činnosti kontrolóra mestskej časti
5. Správa o plnení rozpočtu MČ Košice – Kavečany za I. polrok r. 2023
6. V. úprava rozpočtu na r. 2023
7. Uznesenie č. 9 zo dňa 22.12.2022